

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هشتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۱

نام درس: عربی
 نام دبیر: پرینان هوشنگی ماهر
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۸
 ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نمره به عدد:		نمره به حروف:	
نام دبیر:		نام دبیر:	
تاریخ و امضاء:		تاریخ و امضاء:	
محل مهر و امضاء مدیر		محل مهر و امضاء مدیر	
ردیف	سؤالات	ردیف	سؤالات
۱	ترجمه جملات زیر را بنویسید. الف) تَخْرُجُ عُصْفُورَةٌ مِنْ عَشْوَاهَا فِي مَرْزَعَةٍ كَبِيرَةٍ. ب) كَانَتْ جَمُوعَةٌ مِنَ الْغَزَلَانِ فِي غَابَةٍ. ج) بَقِيَتْ مُدَّةَ أُسْبُوعَيْنِ وَحِيدَةٍ. د) يَفْهَمُ الْفَرَسُ الصَّغِيرُ كَلَامَ أُمِّهِ. ذ) كَهَيْئَةِ مَنْشَفَةٍ صَغِيرَةٍ وَكَبِيرَةٍ وَفَرشَاةٍ وَمَعْجُونِ أَسْنَانٍ. ر) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ.	۲	ترجمه کلمات مشخص شده را بنویسید. الف) بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ (.....) ب) فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ وَجَيِّدٍ (.....)
۳	ترجمه احادیث را بنویسید. الف) وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ. ب) السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ. ج) إِضَاعَةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةٌ.	۴	ترجمه صحیح فعل جملات زیر را انتخاب کنید. (۱) عِنْدَ مَا يَعْتَمِدُ الْإِنْسَانَ عَلَى غَيْرِهِ. <input type="checkbox"/> اعتماد کرد <input type="checkbox"/> اعتماد می کند (۲) أَنْتِ رَجَعْتِ قَبْلَ سَاعَةٍ. <input type="checkbox"/> برگشتی <input type="checkbox"/> بر می گردی
۵	کلمات مترادف را با علامت (=) و متضاد را با علامت (≠) مشخص کنید. أتی () جاءَ بیع () شراءَ لیل () نهار	۵	کلمات مترادف را با علامت (=) و متضاد را با علامت (≠) مشخص کنید. أتی () جاءَ بیع () شراءَ لیل () نهار

۰/۷۵	کلمه ناهماهنگ را انتخاب کنید. الف) ساحة ب) غراب ج) مصنَع	شارع مهنة مكتبة	طريق فرس ملك	وجه بقره مدرسة
۰/۵	کلمات داده شده را در جای مناسب خود بگذارید. <u>دو کلمه اضافی</u> (المستوصف / المعجم / المحافظة / الأزهار) الف) مجموعة مِنَ المَدُن (.....) ب) مَكَانٌ لِقَحْصِ المَرْضَى (.....)			
۰/۵	گزینه مناسب را انتخاب کنید. الف) الشَّهْر..... في السَّنَةِ شهر بھمن. ب) حياة القلوب و نور الأبصار.		الثاني عشر العلم	الحادي عشر المصباح
۰/۵	ترجمه صحیح فعل ماضی در جملات زیر را انتخاب کنید. الف) أَنْتُمْ تَعْرِفُونَ جواب سؤالی. ب) هُنَّ يَنْظُرْنَ إِلَى الوَحَةِ.	می دانند نگاه می کنند		می دانید نگاه می کنید
۰/۷۵	مکالمه (اربعینیات) زیر را به بکدیگر وصل کنید. <u>یک مورد در ستون چپ اضافی</u> هل الأسعار في كلِّ السوق واحدة؟ كيف كانت سَفَرَتُكُمْ إلى ایران؟ هل يُمكن التَّخْفِيز؟ لا، لأنَّ الأسعار محدَّدة من قِبَل الحكومة		كانت طيبة حضرت لأول مرة بالتأكيد، الأسعار ثابتة	
۰/۷۵	ترجمه ناقص را کامل کنید. الف) إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كوكبًا. ب) فَشَاهَدْتُ غَابَةً واسِعَةً. ج) غَايَةُ العَقْلِ الاعترافُ بالجهل.		همانا من یازده..... را دیدم. پس..... بزرگی را دید. عقل اعتراف به نادانی است.	
۰/۵	مانند نمونه کامل کنید. قَدَرْتُ (توانستی): ما قَدَرْتُ (.....) رَحِمْتُما (رحم کردید): تَرَحَّمَانِ (.....)			
۱/۵	گزینه مناسب را انتخاب کنید. الف) يا حَدَّادُ، أ أنتَ..... في المصنَع. ب) الطَّالِبَاتُ..... حَوْلَ عِلْمِ الكِيميَاءِ. ج) أَيْنَ تَذْهَبُونَ؟..... إلى المسجدِ. د) المسافِرانِ..... إلى السَّفَرِ عَدَاً. ذ) أَيُّهَا الرِّجَالُ، أَيْنَ.....؟ ر) هذا الوَلَدُ الصَّغِيرُ..... بِسيارتِهِ.		عَمَلتِ يَسألنَ نَذهَبُ ذَهبا يَذهَبونَ تَلَعَبُ	عَمَلتِ تَسألُ أَذهَبُ سَيَذهَبانِ تَذهَبونَ يَلَعَبُ

۰/۵	<p>ضمير مناسب را انتخاب كنيد. الف) ما سَمِعْنَا. ب) السَّنَجَابُ و البَقْرَةُ، يَصْدُقَانِ.</p> <p>تَحْنُ أَنْتُمْ هُمْ هُمَا</p>				
۱	<p>متن زیر را بخوانید و به سؤالات پاسخ دهید. طَالِبَاتُ الْمَدْرَسَةِ مَسْرُورَاتٌ لِأَنَّهِنَّ سَوَفَ يَذْهَبْنَ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ إِلَى يَاسُوجٍ بِالْحَافِلَةِ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ، وَ قَالَتِ الْمَدِيرَةُ: عَلَيْنَا بِمُرَاعَاةِ بَعْضِ الْأُمُورِ مِثْلَ تَهْيَةِ الْمَلَابِسِ الْمُنَاسِبَةِ لِأَنَّ الْجَوَّ فِي الْيَاسُوجِ بَارِدٌ.</p> <p>۱. بِمَ تَذْهَبُ الطَالِبَاتُ إِلَى السَّفَرِ؟..... ۲. مَتَى يَذْهَبْنَ إِلَى يَاسُوجِ؟..... ۳. كَيْفَ الْجَوُّ فِي يَاسُوجِ؟..... ۴. هَلِ الطَالِبَاتُ حَزِينَاتٌ؟.....</p>				
۱	<p>جمله زیر را ترجمه کنید و فعل ماضی و مضارع آن را مشخص کنید. وَ رَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ..... فعل ماضی (.....) فعل مضارع (.....)</p>				
۰/۵	<p>کلمات را در جای مناسب خود بگذارید. (۴ کلمه اضافی) (فَائِزُونَ، هَدِيَّةٌ، أَشْجَارٌ، رَجُلٌ، سَمَكَنَانِ، رَجُلَانِ)،</p> <table border="1" data-bbox="177 1245 1437 1447"> <tr> <td data-bbox="177 1245 815 1312">جمع مذکر سالم</td> <td data-bbox="815 1245 1437 1312">مثنی مؤنث</td> </tr> <tr> <td data-bbox="177 1312 815 1447"></td> <td data-bbox="815 1312 1437 1447"></td> </tr> </table>	جمع مذکر سالم	مثنی مؤنث		
جمع مذکر سالم	مثنی مؤنث				



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۱

نام درس: عربی هشتم
نام دبیر: پرریان هوشنگی ماهر
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۰۸
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) گنجشکی از لانه‌اش در مزرعه‌ای بزرگ خارج می‌شود. ب) مدت دو هفته تنها ماند. ج) تمهیه‌ی یک حوله کوچک و بزرگ و مسواک و خمیردندان.	ب) گروهی از آهوها در جنگل بودند. د) اسب کوچک صحبت مادرش را می‌فهمد. ر) همانا مؤمنان برادرند.
۲	الف) آشکار (ب) رستوران	
۳	الف) و از آب هر چیز زنده‌ای را قرار دادیم. ب) سکوت طلاست و سخن نقره است. ج) از دست دادن فرصت غصه (غم و اندوه) است.	
۴	۱) عِنْدَمَا يَعْتَمِدُ الْإِنْسَانُ عَلَى غَيْرِهِ. اعتماد می‌کند ۲) أَنْتِ رَجَعْتِ قَبْلَ سَاعَةٍ. برگشتی	
۵	أَتَى (=) جَاءَ بَيْعٌ (≠) شِرَاءٌ	لَيْلٌ (≠) نَهَارٌ
۶	الف) وَجْه ب) مِهْنَةٌ ج) مَلَكٌ	
۷	الف) بَجْمُوعَةٍ مِنَ الْمَدِينِ (المحافظة) ب) مَكَانٌ لِقَحْصِ الْمَرْضَى (المستوصف)	
۸	الف) الثانی عشر ب) العِلم	
۹	الف) أَنْتُمْ تَعْرِفُونَ جَوَابَ سَوَالِي. می دانید ب) هُنَّ يَنْظُرْنَ إِلَى الْوَحَةِ. نگاه می کنند	
۱۰	هل الأسعار في كلِّ السوقِ واحدة؟ كيف كانت سفرتكم إلى إيران؟ هل يمكن التخفيض؟ لا، لأن الأسعار محدّدة من قبل الحكومة	كانت طيبة حضرت لأول مرة بالتأكيد، الأسعار ثابتة
۱۱	الف) إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كُوْكِبًا. ب) فَشَاهَدْتُ غَابَةً وَسِعَةً. ج) غَايَةُ الْعَقْلِ الْاعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ.	همانا من یازده ستاره را دیدم. پس جنگل بزرگی را دید. نهایت عقل اعتراف به نادانی است.
۱۲	قَدَرْتُ (توانستی): ما قَدَرْتُ (نتوانستی) رَحْمَتًا (رحم کردید): تَرَحَّمَانِ (رحم می کنید)	
۱۳	الف) عَمِلْتُ ب) يَسَأَلُنَّ ج) نَذَهَبُ د) سَيَذْهَبَانِ ذ) تَذْهَبُونَ ر) يَلْعَبُ	
۱۴	الف) نَحْنُ ب) هُمَا	
۱۵	۱. بِمَ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرِ؟ تَذْهَبُ الطَّالِبَاتُ إِلَى السَّفَرِ بِالْحَافِلَةِ ۲. مَتَى يَذْهَبْنَ إِلَى يَاسُوجٍ؟ يَذْهَبْنَ إِلَى يَاسُوجٍ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ. ۳. كَيْفَ الْجَوُّ فِي يَاسُوجٍ؟ الْجَوُّ فِي الْيَاسُوجِ بَارِدٌ. ۴. هَلِ الطَّالِبَاتُ حَزِينَاتٌ؟ لَا الطَّالِبَاتُ مَسْرُورَاتُ.	
۱۶	وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ و مردم را می بینی که در دین خدا وارد می شوند. فعل ماضی (رَأَيْتَ) فعل مضارع (يَدْخُلُونَ)	
۱۷	مثنی مؤنث مَمَكَّانِ	جمع مذکر سالم فَائِزُونَ
جمع بارم: ۱۵ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح: پرریان هوشنگی ماهر
		امضاء: